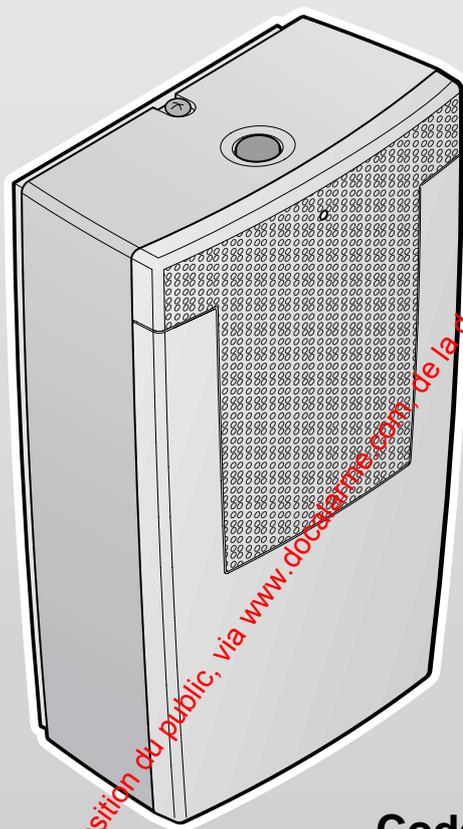


Tyxal

Kit Harmonie

Transmetteur téléphonique
Médaille d'alerte

notice d'installation
et d'utilisation



Code : 6410108

1100 avenue de l'Europe - Parc d'Activité Albasud
BP 826 - 82008 MONTAUBAN Cedex
Tél. : 05 63 21 22 23 - Fax : 05 63 21 22 00
E-mail : contact@talco.fr
www.talco.fr



TALCO

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docularme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des titulaires respectifs



SOMMAIRE

	Caractéristiques techniques	2
1	Présentation	3
2	Installation	4
	Emplacement du transmetteur	
	Fixation du transmetteur	
	Alimentation du transmetteur	
	Mise en service du transmetteur	
3	Test - Ajout médaillon	5
	Test du médaillon d'alerte	
	Ajouter un médaillon d'alerte	
4	Déroulement d'un appel en cas d'urgence	6
5	Personnalisation du système	8 - 10
	Entrer en mode personnalisation	8
	Modifier les numéros d'appel	9
	Personnaliser l'annonce vocale	10
	Déconfigurer le transmetteur	10
6	Tableau de diagnostic	11

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Transmetteur téléphonique et médaillon d'alerte :

Portée radio :	champ libre : 200 à 300 m selon environnement
	intérieur : selon environnement
Fréquence :	bande 868 MHz
Alimentation :	4 piles alcalines 1.5Volts type LR14 (ou C) pour le transmetteur, 1 pile lithium 3 Volts type CR2032 pour le médaillon
Autonomie :	2 ans en utilisation normale pour le transmetteur, 5 ans en utilisation normale pour le médaillon
Matière boîtier :	ABS-PC
Dimensions :	155 x 96 x 52.5 mm pour le transmetteur 73.5 x 37.3 x 13 mm pour le médaillon
Poids (avec piles) :	550 gr pour le transmetteur - 23 gr pour le médaillon

Transmetteur téléphonique :

Indice protection :	IP30 - IK04
Raccordement au réseau téléphonique français	
Nombre maxi de lignes (RTCP) principales :	1
(pour Numéris consulter votre agent France Télécom)	
Mode de connexion :	prise amovible agréée intégrée
Protocole :	Vocal
Appels sélectifs :	4 numéros maxi de 14 chiffres en mémoire

www.absolu.com est mis à la disposition du public. Toute la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

1

PRÉSENTATION

Le Kit Harmonie Tyxal est composé d'un transmetteur téléphonique et d'un médaillon d'alerte. En cas d'urgence, il permet d'alerter votre entourage par téléphone en appelant automatiquement des numéros de téléphones (4 postes fixes ou mobiles maximum).

Sur information du défaut, il transmet un message d'alarme vocal précis, à pré-enregistrer, vers des particuliers (parents, amis, voisins, etc...).

Remarque : La programmation des numéros de téléphone et du message se fera à l'aide d'un téléphone en composant le numéro d'appel de l'installation.

Il permet aussi d'écouter les bruits à l'intérieur des locaux ou de parler avec une personne présente près du transmetteur.

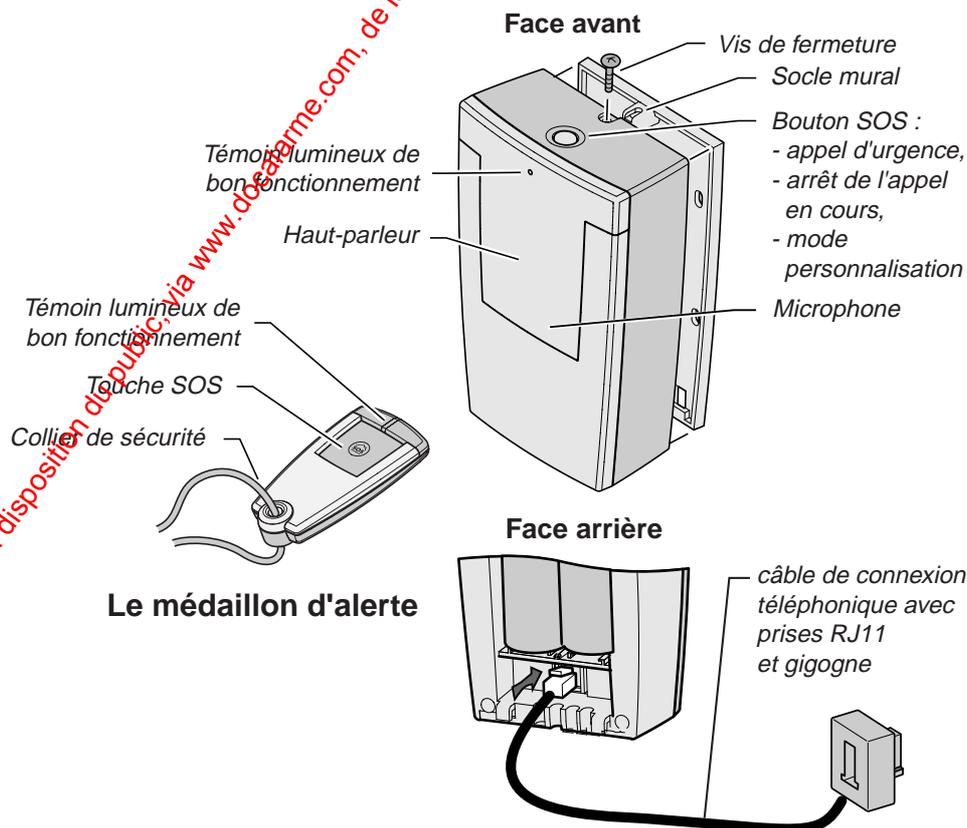
Contenu du Kit Harmonie :

- un transmetteur téléphonique Kit Harmonie livré avec piles (avec son support mural),
- un médaillon d'alerte,
- un collier de sécurité pour le médaillon,
- une notice d'installation et d'utilisation,
- un câble de connexion téléphonique avec sa prise RJ11 et sa prise gigogne,
- un sachet de visserie.



Cet appareil ne peut pas être connecté directement sur une ligne Numérique. En présence d'une ligne NUMÉRIS, vous devez impérativement contacter l'agence locale France Télécom pour une modification de votre installation et de votre contrat.

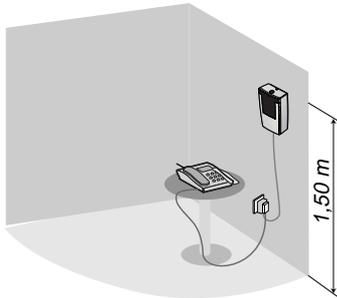
Le transmetteur téléphonique



2

INSTALLATION

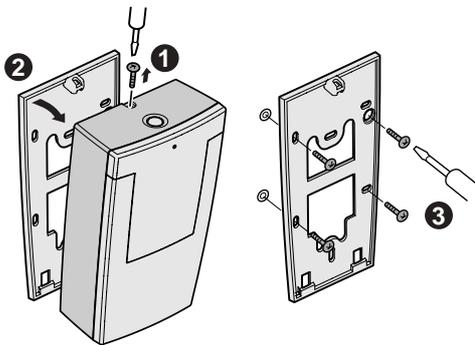
Emplacement



Pour faciliter l'écoute à distance des locaux (interphonie), il est conseillé d'installer le transmetteur à environ 1m50 du sol, au centre de l'habitation ou dans le lieu où la personne portant le médaillon se trouve le plus souvent.

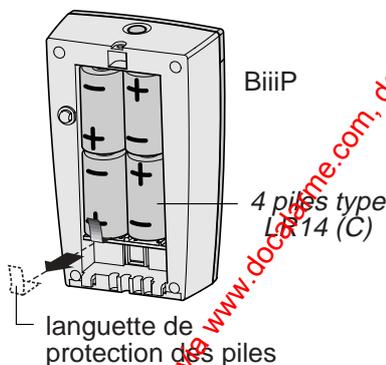
Ne pas connecter le transmetteur sur la même ligne qu'un téléphone à numérotation décimale (impulsionnelle).

Fixation



- Dévisser la vis de fermeture du boîtier et enlever le transmetteur de son socle.
- Fixer le socle mural à l'aide des éléments fournis dans le sachet de visserie et en respectant les précautions d'emplacement.

Alimentation

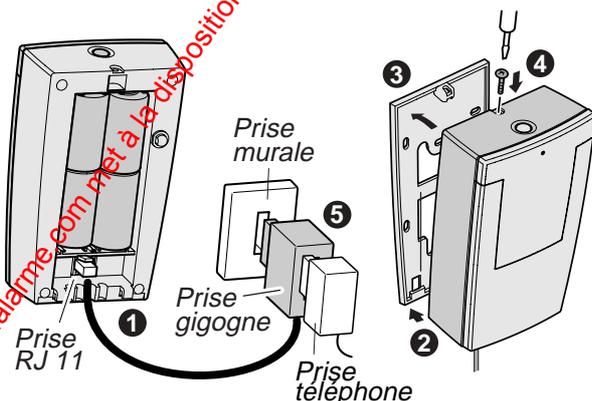


- Enlever la languette de protection des piles. *Le transmetteur émet un BIP.*

Remarques : Lors d'un remplacement, mettre 4 piles alcalines type LR14 (C) neuves, de même provenance et de même date en respectant la polarité indiquée. La fin de vie des piles est annoncée par une série de 5 bips longs émis par le transmetteur. Ne pas jeter les piles usagées, celles-ci seront récupérées sur le lieu d'achat.

Lors d'un remplacement de piles, il est indispensable de déconnecter le câble téléphonique de la prise murale.

Mise en service



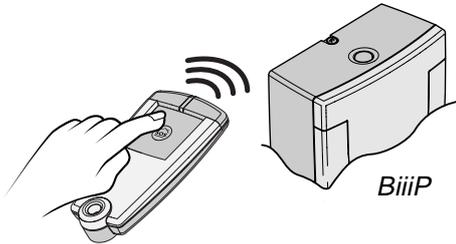
- Raccorder la prise téléphonique RJ 11 sur le transmetteur.

- Fixer le boîtier sur son socle en prenant soin de ne pas coincer le fil téléphonique.

Une fois la prise RJ 11 raccordée au transmetteur, intercalez la prise gigogne entre la prise téléphonique murale et la prise du téléphone.

Après la mise sous tension, vous avez 5 min. pour passer au test du médaillon.

Test du médaillon d'alerte



Le test du médaillon doit obligatoirement être effectué dans les 5 minutes qui suivent la mise sous tension.

- Appuyer sur la touche du médaillon.

Le transmetteur émet une série de BIPS.

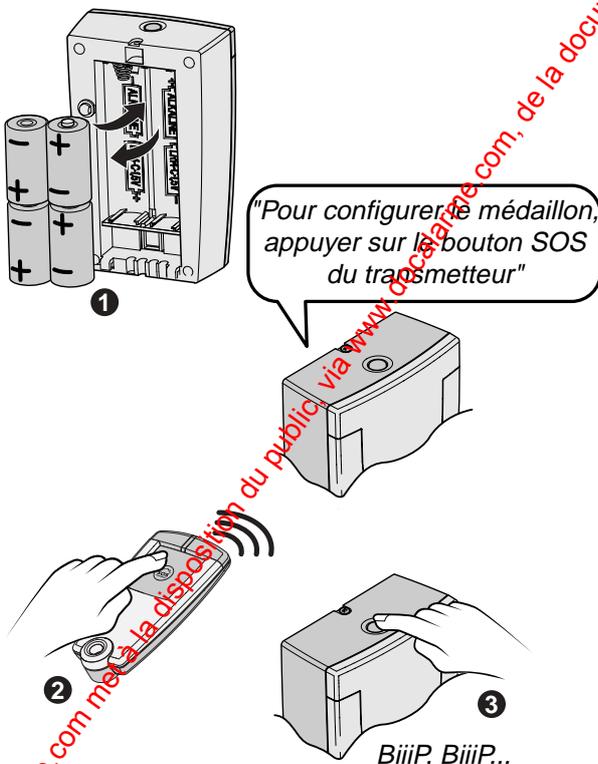
Le dialogue entre le transmetteur et le médaillon est bon.

- Pour quitter le mode Test, effectuer un appui long sur le bouton "SOS" du transmetteur jusqu'à ce qu'il émette un "BIP long".

Ajouter un médaillon d'alerte



Le nombre maximum de médaillons sur une installation est de 2.



Débrancher la prise téléphonique

Enlever les piles, attendre 1 minute puis remettre les piles.

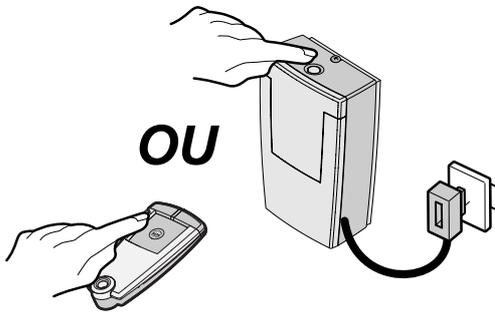
Rebrancher la prise téléphonique.

Appuyer sur la touche du nouveau médaillon jusqu'à ce que le transmetteur annonce :

"Pour configurer le médaillon, appuyez sur le bouton SOS du transmetteur".

Appuyer sur le bouton SOS du transmetteur. *Il émet un BIP.*

Pour quitter le mode "Ajout d'un médaillon", effectuer un appui long sur le bouton SOS du transmetteur jusqu'à ce qu'il émette un "BIP long".



Pour déclencher un appel d'urgence :

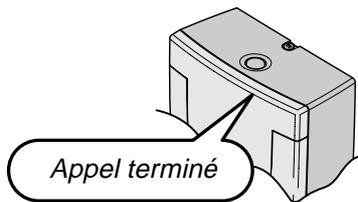
Appuyer sur la touche "SOS" du transmetteur ou sur la touche du médaillon d'alerte.



Peux-tu venir ?
J'ai un problème.

Maman, ici Cécile.
Que se passe t-il ?

Je viens tout
de suite !



Appel terminé

DRING DRING



Appel d'urgence.
Appuyer sur *



Appel de détresse
chez Madame Dupond



Pour parler



Maman, ici Cécile.
Que se passe t-il ?



Pour écouter



Peux-tu venir ?
J'ai un problème.

Pour parler



Je viens tout de suite !



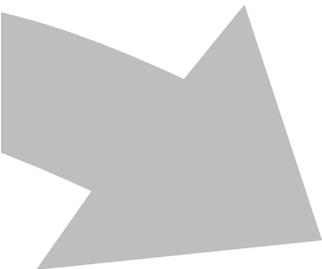
Avant de raccrocher, appuyer sur
la touche 4 pour acquitter l'appel
de détresse, sinon le transmetteur
appellera les autres numéros d'appel.



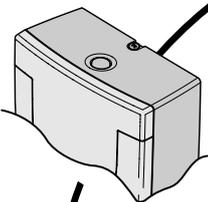
Vous pouvez raccrocher



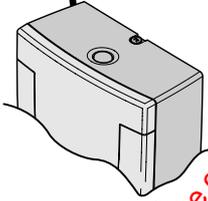
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docualarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs



Appel du premier numéro.
Pour annuler l'appel,
appuyer sur la touche
"SOS" du transmetteur

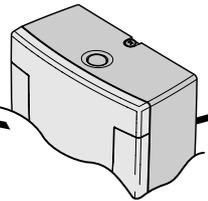


Appel d'urgence,
appel d'urgence...



Procédure d'appel des numéros programmés (4 numéros maximum)

Appel du second numéro.
Pour annuler l'appel,
appuyer sur la touche
"SOS" du transmetteur



Si pas de décroché
ou si pas de validation
par **4**

Si pas de décroché
ou si pas de validation
par **4**

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Entrer en mode personnalisation



Pour entrer en mode personnalisation, il faut impérativement la présence d'une personne en local proche du transmetteur.



A partir de la ligne distante, composer le numéro de l'installation



"Tuu"

Attendre 1 sonnerie



Raccrocher et attendre 10 sec.

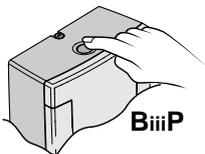


Composer à nouveau le numéro



Le transmetteur décroche après 1 ou 2 sonneries

Bonjour, pour configurer le transmetteur appuyer sur le bouton SOS du transmetteur ou raccrocher



Appuyer sur le bouton SOS du transmetteur jusqu'à ce qu'il émette un BIP, puis suivre les instructions.

A partir d'une autre ligne téléphonique, mobile ou fixe, composer le N° d'appel de l'installation.

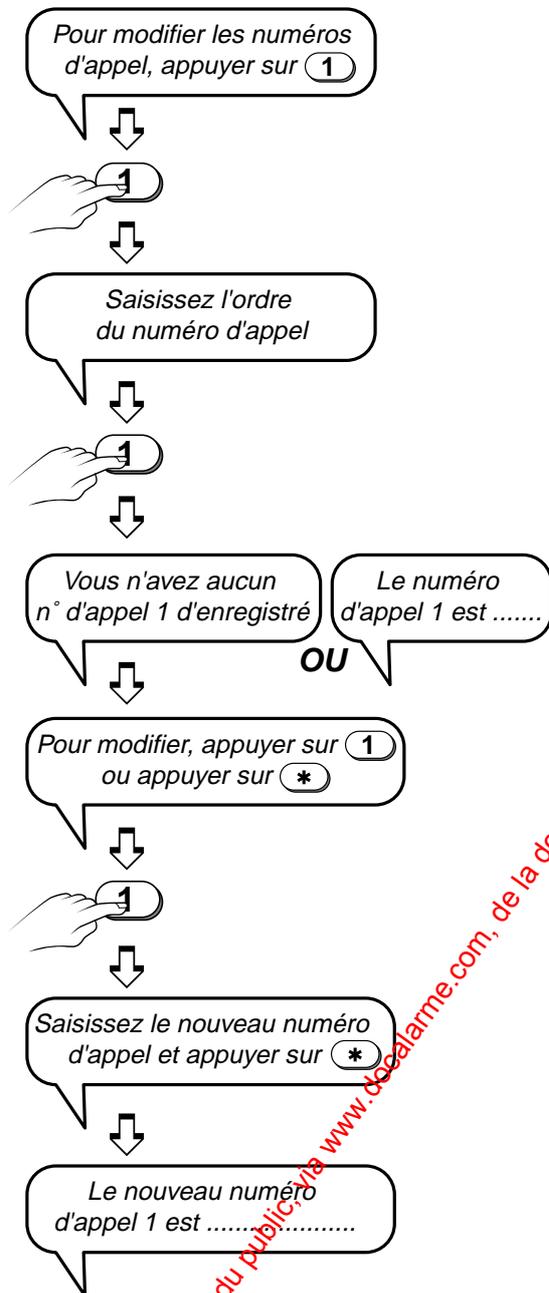
La séquence ci-contre permet une prise de ligne rapide.

La séquence de prise de ligne rapide est obligatoire dans les cas suivants :

- lorsque l'entrée en mode personnalisation se fait à partir d'un téléphone mobile,
- lorsque le transmetteur cohabite avec un répondeur téléphonique,
- lorsque l'abonné souscrit le service Top Messages de France Télécom (messagerie).

Si vous n'utilisez pas la séquence de prise de ligne rapide, le transmetteur prendra la ligne après environ 10 sonneries.

Modifier les numéros d'appel



Entrer en mode personnalisation (voir p.8) puis, appuyer sur **1** .

4 numéros d'appel maximum autorisés.

Si l'ordre de numéro d'appel choisi est **1**, ce numéro sera appelé en premier en cas de signal d'alerte.

A la mise en service, ou après une déconfiguration du transmetteur, aucun numéro d'appel n'est configuré.

- Attendre les périodes de silence pour appuyer sur une touche.
- Appuyer sur ***** pour revenir au menu précédent.
- Appuyer sur **# #** pour faire raccrocher le transmetteur.

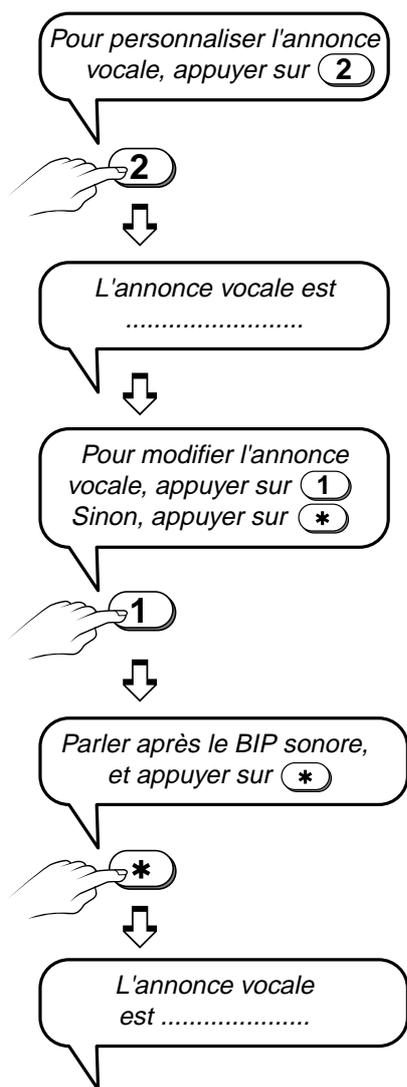
Saisir les chiffres du numéro d'appel à enregistrer puis appuyer sur ***** pour valider.

Pour effacer un numéro d'appel :

- sélectionner l'ordre du numéro concerné,
- appuyer sur **1** pour modifier le numéro,
- valider aussitôt en appuyant sur ***** .

Le numéro est effacé.

Personnaliser l'annonce vocale



Entrer en mode personnalisation (voir p.8) puis, appuyer sur **2** .

A la mise en service, l'annonce vocale est :
" Vous êtes en communication avec un transmetteur téléphonique pour un appel d'urgence déclenché par un médaillon d'alerte " .

Enregistrer la nouvelle annonce à partir du combiné du téléphone. Exemple :
" Appel d'alerte chez Madame DUPOND "

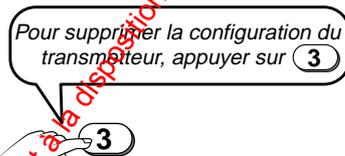
Durée maximum du message : 12 sec.

puis valider en appuyant sur ***** .

Le transmetteur répète l'annonce qui vient d'être enregistrée.

- Attendre les périodes de silence pour appuyer sur une touche.
- Appuyer sur ***** pour revenir au menu précédent.
- Appuyer sur **# #** pour faire raccrocher le transmetteur.

Déconfigurer le transmetteur



Entrer en mode personnalisation (voir p.8) puis, appuyer sur **3** .

En cas de déconfiguration :

Tous les numéros d'appel et les annonces vocales personnalisées sont effacés.

Aucun médaillon d'alerte n'est associé au transmetteur.

Défauts annoncés	Solutions
Le transmetteur annonce : "Vous n'avez aucun numéro d'appel enregistré" . (1) (1) Ce message est envoyé à chaque appui sur le médaillon ou sur le bouton du transmetteur.	Il n'y a pas eu de numéro d'appel enregistré ou les numéros d'appel ont été effacés. Voir § "Modifier les numéros d'appel" (page 9).
Le transmetteur annonce : "Changer les piles du transmetteur". (2) (2) Ce message est répété toutes les 11 heures environ.	Les piles du transmetteur sont usées. Changer toutes les piles (4 piles alcalines LR14). Lors de cette opération, la ligne téléphonique doit être débranchée.
Le transmetteur annonce : "Vérifiez le branchement de votre transmetteur" . (3) (3) Ce message est répété tous les 1/4 heure dans l'heure qui suit le défaut, puis toutes les heures.	Le transmetteur a détecté une anomalie de sa liaison téléphonique. Vérifier le branchement du transmetteur à la ligne téléphonique.
Le transmetteur annonce : "Changer les piles du médaillon". (4) (4) Ce message est envoyé à chaque appui sur la touche du médaillon.	La pile du médaillon est usée. Changer la pile du médaillon d'alerte (pile lithium CR2032).
Le transmetteur ne prend pas en compte l'appui sur le médaillon.	Le médaillon n'est pas associé au transmetteur. Se reporter au § "Ajouter un médaillon" (page 5). La pile du médaillon ou les piles du transmetteur sont usées. Vérifier les piles.

NB : Il est recommandé d'effectuer ponctuellement un test de fonctionnement du système. La société ne peut être tenue pour responsable du non aboutissement des appels téléphoniques pour une cause extérieure au transmetteur ou en cas de non prise en compte de l'appel radio du à des perturbations radio-électriques.

Déclaration de conformité d'un équipement radio-électrique RTTE

DECLARATION DE CONFORMITE D'UN EQUIPEMENT RADIOELECTRIQUE DECLARATION OF CE CONFORMITY (DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE)

Identification des produits :

Nature de l'application : Alarme /alerte par appel radio

Marque : Gamme TYXAL/TALCO Tél. 05 63 24 22 23 - Fax 05 63 21 22 00

Réf commerciale : Kit Harmonie (transmetteur téléphonique + médaillon d'alerte)

Code produit : 6410108

Identifié par l'organisme notifié (Identify by the notified authority) : EMITECH (France)

Déclarons que le produit (declare that the product) décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE :

Norme de sécurité électrique appliquée :

Article 3.1 a : (protection de la santé et sécurité des utilisateurs)
NF EN 60950 (jan 1993) + A1 (mars 1993) + A2 (oct 1993) + A3 (juil 1997) + A4 (sept 1997)

Norme CEM appliquées :

Article 3.1b : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)
ETS 300-683 (1997) / R&TTE - EN 301489_3 (juil 2000) + NF EN 50130_4 (avril 1995) + A1 (1998)

Norme RADIS appliquée :

Article 3.2 : (utilisation efficace du spectre radioélectrique, afin d'éviter les interférences dommageables)
EN 300 220_3 V1.1.1 (sept 2000)

Norme Téléphonie appliquée / Produit concerné :

Transmetteur téléphonique (6414101)
Article 3.3 : TBR21 de janvier 1998
Guide EG 201 121 V1.1.2 de juillet 1998

Déclarons que les essais radio essentiels ont été effectués
(Declare that the essential radio tests have been done)
Numéro d'identification : 0536

CE 0536

DECLARATION DE COMPATIBILITE AUX DIFFERENTS RESEAUX SELON L'ANNEXE III de la décision du conseil 98/482/CE

Déclarons avoir pris connaissance des notes explicatives contenues dans le guide EG 201 121 de l'ETSI, conformément à l'article 3 paragraphe 2a) de la décision N° 98/482/CE du Conseil des Communautés Européennes.

Déclarons que la notice jointe à chaque produit agréé comportera le texte suivant conformément à l'article 3 paragraphe 2b) de la décision n° 98/482/CE du Conseil des Communautés Européennes :

"Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision N° 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC).

Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soit ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.
En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur."

Déclarons que nous avons fait une déclaration de compatibilité aux différents réseaux de la forme donnée en annexe III conformément à l'article 3 paragraphe 2c) de la décision n° 98/482/CE du Conseil des Communautés Européennes, se rapportant au produit décrit ci-dessous :

Nom Commercial	Kit Harmonie
Type d'équipement	Transmetteur téléphonique
N° de l'attestation CE de type	01/046

Il est conçu pour fonctionner uniquement avec le réseau français.

Le marquage CE 0536 et le marquage d'avertissement ⚠ sont apposés sur le produit (The CE marking and the warning marking are printed on the product)

Ce produit est fabriqué selon le modèle d'assurance qualité ISO 9001 :
certificat AFAQ n° 1995/4002a / 1996/5826a
(This product is manufactured according to ISO 9001 quality assurance model)

Année d'apposition du marquage CE (Date of affixing CE marking) : 2002

Fait à Montauban, le 15/04/2002

1100 avenue de l'Europe - Parc d'Activité Albasud
BP 826 - 82008 MONTAUBAN Cedex
Tél. : 05 63 21 22 23 - Fax : 05 63 21 22 00
E-mail : contact@talco.fr
www.talco.fr



En raison de l'évolution des normes et du matériel,
les caractéristiques indiquées par le texte et les images
de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

Kit Harmonie 270 0691 Rév.1

Conception : TALCO ALARME



www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs